Kőszeg, 1931. julius [illegible] n 51. évfolyam 29. szám

KŐSZEG ÉS VIDÉKE

Magyar Nemzeti Múzeum Budapest. VIII.

ELŐFI[illegible] egynegyed évre:
Helyben [illegible]illitva 1·60 Pengő
Vidék[illegible] 2·— Pengő
Külfö[illegible]re 3 dollár

Megjelenik minden vasárnap reggel.

Felelős szerkesztő: vitéz Szabadváry Ferenc Vásártér 13. Telefonszám 4

Kiadótulajdonos: Rónai Frigyes Várkör 39. sz. Telefonszám 23.

Hirdetések milliméterseronkint 6 fillér
Legkisebb hirdetés 1·20 P
Nyilttér sora 40 fillér
Szövegközötti reklámhir sora 20 fillér.

A [illegible]gyi világkrizis

különösen Európát, de legsulyosabban Németországot érinti. Az ugynevezett „győzők" még mindig nem akarják belátni, hogy a békemű csak lehetetlen geográfiai, nemzetiségi és gazdasági helyzetet teremtett. Ez okozza a válságos állapotot, a bizonytalanságot. — Most Párisban ülnek össze a „nagyok", a „bölcsek" és a pénzügyi helyzetet, főleg Németország fizetésképtelenségét fogják szanálni. Magyarország is kénytelen volt kivételes óvszabályokat elrendelni, nehogy a könnyen megfélemlitett tőke nagyobb bajt okozhasson. Ezen óvintézhedéseket a nemzeti bank, a posta és a pénzintézetek utján biztositották. Az első három napra kiterjedt kormányintézkedés itt ugyszólván észrevétlen folyt le. A hirek szerint másutt is. Az ezt követő hat napra (e hó 23-ig) terjedőleg további rendelkezés történt, főleg a betéteket és a valutákat illetőleg, de egyszersmind a miniszterelnöknek azon határozott kijelentésével, hogy minden csak a magyar nemzet saját érdekeinek a megóvására történik és semmiesetre sincs szándékában a kormánynak a betéteket állami célra igénybe venni. — Ennek meg is volt a megnyugtató hatása. Nagyon kevesen maradtak ennek dacára is bizalmatlanok, mert hiába, mindig akadnak tétovázó, félelmetterjesztő, felelőtlenül ugrató, baljóslatokat hirdető „hazafiak", de azért jól esik majd tudomást venni a francia—német megegyezést, a nagyhatalmak jóindulatu és támogató közreműködését és hogy igaza csak azoknak lett és lesz, akik megnyugtatásul azt hirdették: az elkövetett nagy igazságtalanságot kell, hogy kövesse az igazságban való tömörülés; csak ez képes világbékét teremteni, csak ez képes a világgazdaságot oly mederbe terelni, amiből az egész emberiség számára boldogulás, megélhetési lehetőség fakad, de kell hozzá még valami, amit az emberiség sorsát intézőknek kellene megszivlelni: a lehető legnagyobb takarékosság és egyszerüség felülről kezdve, hogy csak jó példák hassanak lefelé. A jó példa jó hatással lesz és vele könnyebben érhető el az általános takarékosság, minden jólétnek legerősebb, legbiztosabb alapja.

***

Kincs István 40 éves papi jubileuma.

Csütörtökön ünnepnapja volt Kőszegnek. Kincs Istvánt, Kőszegnek igazi vezérét ünnepelték nemcsak a szoros értelemben vett katolikus hivei, hanem a város egész közönsége, mely osztatlanul nagy elismeréssel, tisztelettel és szeretettel hajol meg a 40 éves pap Kincs István apát előtt.

Multja nyitott könyv! Itt tölötte mondhatni egész életét az a férfiu, kit nagy felkészültsége, tudása éleslátása, bölcsessége, közgazdasági téren kifejlett pompás érzéke, tolla, szónoki készsége magasabb polcra teremtett. Ő maga is sokszor emliti, hogy nem akart kőszegi plebános lenni. De a sorsa itt hagyta nekünk, talán azért, hogy nehéz óráinkban legyen köztünk hatalmas vezér, ki városunk gazdasági és társadalmi életünk sorsát irányitja.

Kemény, bátor, egyenes léptekkel indul el ez az élet, amelyet senki és semmi el nem térithet határozott irányából. A magyar papnak kálváriás-glóriás utját járja. Hiába csillogtak feléje a fővárosból ragyogó pályák, hirtelen felivelő karriert kináló ajánlatok, nem hagyta el a kis Kőszeget, szivéhez, lelkéhez nőtt intézményeit.

Megalakitotta a Kőszegi Hitelszövetkezetet 1906. augusztus 15-én. A törzsbetét 1907. december 31-én összesen 15.173 korona volt. Ma pedig ugy áll ez a szilárd intézet, hogy felében sem volt tréfa a mult évi szombathelyi nagy bankvacsorán az egyik hatalmas vezérigazgatónak a kőszegi polgármesterhez intézett szellemes kijelentése: Nem azért kaptok kölcsönt, mert a városnak erdeje van, hanem csak azért, mert Kincse van.

Kőszegen alakult meg először az egyházmegye területén a róm. katolikus egyházközség, fel is virágzott, hiszen hatalmas kincses forrásokból szivta életnedveit.

1914-ben már egymillió koronás költséggel készült betetőzni a munkát, megépiteni az egyházközségi kulturpalotát. A háboru elsodorta ezt is az összes alapokkal együtt.

A háboru és forradalmak után előlről kezdődött a kemény munka és ma már ismét van olyan fundamentum, amelyre ráépiteni igen nagyot lehet, mert a vezér munkakedve törhetetlen.

A vezetése alatt álló egyesületek közül hatalmas ingatlanvagyonhoz juttatta a Kőszegi Betegházegyesületet, amely saját maga látja el vizi erőműveiből világitással önmagát, saját turbinája által hajtott gépek fürészelnek, mosnak, vasalnak, darálnak. A kitüzött cél egy királyvölgyi üdülőszanatórium létesitése.

Az Americanum r. t. ugyancsak saját házában szép raktárral eredményesen folytatja a könyvkereskedését. A kitüzött cél azonban a könyvkiadás révén függetleniti az ellenkező világnézetü kiadásoktól a keresztény irókat.

Az Energia r. t. Kincs István legujabb alakitása. Kész is a strandfürdő, kész a botgyár, amely mindenféle fa munka bevezetésével akar háziiparra alkalmat nyujtani az erdőségekkel körülvett, de munka nélkül maradt paupirizmus felé haladó kőszegieknek. A cél itt is a városnak nyaralóvárossá való átalakitásához szükséges intézmények eletrehivása és inség segély helyett állandósuló háziipar létesitése.

Sehol egy fillér tiszteletdij, sehol nyereségfelosztás vagy fizetés igazgatósági és felügyelőbizottsági tagoknak, egyik év hasznához jön a másik évé, mert önzetlenül csak a kultura, a magyarság, az egyház, a társadalom javára dolgozik Kincs István és egész gárdája.

Ezek az intézmények, ez a gazdag valósult katolikus akció, amely most itt a földön is érvényesülést parancsol a keresztény gondolkozásnak és érvényesülést enged e gondolat igaz hiveinek. Ezekkel is megelőzte azokat akik csak most jönnek rá, hogy egyházra, államra és társadalomra egyaránt végzetes, ha a kereszténység csak a templom falain belül marad.

— Különböző intézményeknek és egyesületeknek hosszu sorait ültette el a nagyszivü, messzetekintő apát Kőszeg fogékony talajába, amelyek megnőttek, virágba borultak és hozzák évről-évre gyönyörü gyümölcsüket.

Hogy ezer gondja, sokirányu elfoglaltsága mellett mikor ért rá irni, az a legszükebb környezete előtt is szinte boszorkányság. Legtöbb műve uton készült. Vasuton, hajón, szállodában, a vendéglátó gazda házában, mikor beutazta a világ majd minden részét. — Végigjárta Európa államait, többször látogatta meg Ázsiát, Afrikát, járt Amerikában, utközben ráért megtanulni olaszul, franciául, spanyolul, németül, angolul, amire épen szüksége volt és amikor pihent, akkor irt.

Mikor 10 éve elindult Amerikába, egy szót sem tudott angolul, a hajón már törte az ánglus nyelvet, mire kiért már prédikált is Amerikában. Latinul kevés latin tanár beszél ugy, mint Kincs.

Minden szobája, gyönyörü villája tele könyvekkel.

Akinek az Isten annyi tehetséget, ilyen fejet, szivet adott, aki annyit olvasott, látott, tapasztalt négy világrészben, az irónak is csak a legelsők közül való lehet.

Az irodalmi pályára is korán kimutatkozó elhivatottságán és feltünő tehetségén felül magyar szive hajtotta: a nemzetköziség felé hajló magyar irodalomba vitt bele friss hangot, izig-vérig magyar alakokat, zamatos nyelvet, nemes történeteket.

S ebben a mi nagy Kincsünkben talán legnagyobb az ő törhetetlen magyarsága, aminek köszönhetjük, hogy a város lakosságának ma 87 százaléka magyar.

Hivein, egyházközségén és az általa vezetett iskolákon keresztül találta meg Kincs azt az utat, mellyel megértő, tapintatos, sohasem erőszakolt módon hivta elő a kőszegi né netnyelvü, de magyar érzésü szivekből a magyar nyelvet. Bárcsak ennek a bölcs embernek mintáját vették volna például mindenütt, nem lenne ennyire csonka ez az ország.

A jubileumi ünnepségekről tudósitónk a következőkben számol be:

A város egyetemének közóhaja nyilvánult meg akkor, amikor elhatározták, hogy Kincs István apátplébánost 40 éves papi jubileuma alkalmából szerény keretek között ugyan, de meleg szeretetteljes ünneplésben akarja részesiteni. Az ünneplést szerény keretek közé azért kellett szoritani, mert Kincs apát a szó teljes értelmében szigoruan eltiltotta a hitközség vezetőségét mindenféle ünneplés rendezéstől, mert abból indult ki Kincs apát, hogy csak az ezüst és aranynisemondás alkalmával van a papnak jubileumi ünnepsége.

Annál nagyobb volt a meglepetése, amikor csütörtökön d. e. a Jézus Szive templom sekrestyéjébe érve, ott találta Kőszeg egész papságát.

A templom hajója is teljesen megtellett a 9 órai misére hivekkel. Az első padban foglalt helyet a távollevő polgármester helyett vitéz Nagy Miklós dr. polgármesterhelyettes a város és a kegyur képviseletében. Nährer Mátyás polg. isk. felügyelő-igazgató, hitközségi elnök. Ott volt Halmay Gusztáv rend. tan., a helyőrség tisztikara, Jaross István postaföfelügyelő, Brunner Imre állomásfőnök, Hajek Károly ny. tábornok, a Nyukosz elnöke, Waldmayer Károly, az OMB ny. vezértitkára, Szabó István adóhivatali főnök, Zoltán Géza tanitóképezdei igazgató, Gribács Lajos Máv árvaházi igazgató, Beyer János ev. egyházközségi felügyelő, városi képviselő, Kőszegi József takarékpénztári igazgató, dr. Freyberger Jenő tiszti főügyész, az Americana priorja, Kováts János elemi iskolai igazgató özv. dr. Kovács Istvánné a Nőegyletek élén és a hivők nagy serege.

Megható látványosság volt, mikor Kincs István apátplebános az oltárhoz lépett, ahol a jubiláns apátplebánosnak Könczöl Antal kerületi esperes, Németh Imre pápai kamarás, tanitónőképezdei igazgató, Németh Károly c. kanonok igazgató, Hansen Hubert a missziós rend főnöke, Kovács Arisztid bencés igazgató, Kaltenecker Károly szerdahelyi plebános, lelkészek, kispapok mintegy tizenöten karingben minisztráltak.

Az egyházi énekkar Szabó János karnagy vezetésével Dohnal ünnepi miséjét énekelte, illetőleg adott elő részleteket, mert Kincs István csak csendes szentmisét mondott. A mise végén felhangzott a Te Deum és a hivők áhitatos serege arra kérte a Mindenhatót, hogy e nehéz időkben Kincs Istvánt sokáig éltesse erőben, egészségben egyháza, hazája, városa és hivei javára.

A megállapodás szerint Kincs Istvánt csak a város, mint kegyur és a hitközség üdvözölte volna, azonban a hivők, de a város polgárai és ka-

tonai hatóságai is külön üdvözölni óhajtották a szeretett apátplébánost Így a mise után Kincs István nagy fogadószobája teljesen megtellett az ünneplőkkel, akik közül első sorban vitez Nagy Miklós dr. polgármesterhelyettes állott elő, hogy Kincs Istvánt köszöntse.

A szónok beszédében csokorba szedte a jubilánsnak érdemeit, mely érdemek, mint virágok diszlenek s mely virágok között nincsen művirág mert csokor virágai valóban nagy alkotásokról és érdemekről, egy tartalmas élet bölcs munkálkodásáról beszélnek.

— Valóban — folytatta a szónok — ma, mikor itt megjelentünk, hogy a város vezetőségének és közönségének tiszteletét tolmácsoljam és egyuttal jókivánságaimat fejezzem ki, nem tudom a város közönségével együtt ma Apát urban a jószivü embert, az önzetlenül dolgozó és mindig csak a köz javát kereső puritán papot, a tőlünk mások által annyira irigyelt országos nevü irót, a keresztény politikának oly neves és régi harcosát, vagy a város politikájának vezetőjét üdvözöljem-e. Vagy talán mint az országos nevü pedagógust köszöntsem Kincs Istvánt, aki e várost magyarra tette s akinek köszönhetjük, hogy ma a város lakossságának 87 százaléka magyar.

Mikor ma megjelentünk a jubileumi misén, arra kértük mindannyian a jó Istent, hogy Kincs Istvánt még sokáig éltesse városunk, egyházunk és hazánk javára.

Az éljenzéssel fogadott beszéd utan Nährer Mátyás hitközségi elnök köszöntötte Kincs István apatot, aki többek között a következőket mondta:

— Tudom, nem szereted az ünneplest, azért a jelen ünnepélyes pillanatban nem akarok kiterjeszkedni arra, hogy nemes hivatásodat egy ember életen keresztül mily értékesen teljesitetted, nem vizsgalom, hogy ezen időperiódus alatt az iskola falain belül az ifjuság szivébe mennyi erkölcsi értéket csepegtettel, hogy az életre előkészithesd, nem kutatom, hogy altruisztikus intézmények letesitésébe és felvirágoztatásába mennyi energiát fektettél, nem keresem azt sem, hogy a hitközség megalakitása és fejlesztése mennyi gondot és munkát okozott és hogy a város minden polgáráért mennyit fáradoztál.

— Tudjuk, hogy munkád mind egyike egész embert kivánt és Te mindegyik alkalommal egész férfit állitottal a munkába.

Hogy egyeseknek mennyi jót tettél, hogy hány árvának és özvegynek a könnyett törölted le, azt csak a jó Isten tudná megmondani.

Majd a hivei ajándekaképen egy ezüst iróeszköz készletet nyujtva at Kincs Istvánnak, arra kérte őt, hogy fogadja szivesen hiveinek ezen szeretet nyilvánulását.

Majd igy folytatta:

Valahányszor ezt látod, mint irónak jusson eszedbe, hogy csak az erős, aki önmagaban a belső, a jellem, az erkölcs emberei kialakitotta és csak az juttathat másoknak idejéből, erkölcsi, lelki és anyagi értékeiből, mert önmagával csak a hitvány foglalkozik.

— A jó Isten bőséges aldása legyen Veled!

Ezután Könczöl Antal esperes, a kerület papsága hódolatát és szeretetet tolmácsolta. Gyönyörü szavakban festette meg Könczöl esperes a jubilánsban a papnak mintaképet, akit ő már kispap korában is csodalt és szeretett, mert kiválósága revén már akkor is a papok mestere volt. Arra kéri a jó Istent, hogy az aranymiset is ugyan olyan egészséggel és kedvvel elhesse meg, mint amelynek most örvend, teljesüljenek reménységei és aranymiséje alkalmával a kőszegiekkel együtt örüljenek a határontuliak is, akiket a munka és imádság hozzon körünkbe ismét vissza.

Majd özv. dr. Kovács Istvánné, a Katolikus Nőegylet elnöknője virágot nyujtva át az apátplebánosnak, a nőegylet jókivánságait tolmácsolta és kérte, hogy a nőegyletet továbbra is tartsa azon szeretetben, mint amilyenben eddig részesitette.

Kovács Ferenc százados a helyőrség tisztikara nevében fejezte ki a legjobb kivánságokat és további munkálkodására Isten áldását kérte.

Az üdvözlések után Kincs István meghatott hangon a következőket mondotta:

— Mikor engem Kőszegen plebánosnak választottak s programmot kértek tőlem, mindössze annyit feleltem: Kötelességeimet akarom teljesiteni hiveimmel szemben. S ma, mikor áldozópapságomnak 40 éves évforduló jához értem, bátran elmondhatom, hogy egész életemmel és munkásságommal hiveimet akartam szolgálni mindig. De nemcsak hiveimnek javát akartam, hanem a másvallásuékat is, hiszen azt a választófalat, amely bennünket a másvallásuaktól elválaszt, nem mi emeltük, akik jelenleg élünk, azért szivesen szoritok a keritésen tullevőkkel is kezet és szivesen dolgozok értük.

— Munkával akartam és akarom szolgálni hiveim, egyházam, városom es hazám javát és bár az érdemeket elháritom magamtól, mégis szivesen veszem azt, hogy ide hozzám szeretetet hoztak. A szónokok tiszteletet, megbecsülést és szeretetet hoztak ide és én ebből csak az utolsót kérem, mert a munkában, küzdésben gyakran nem tiszteletben, hanem elgáncsolásban van a porondon levőnek része.

— Tiszta célokért szivesen küzdök akár mint közkatona is, de ha vezérnek állitanak a sorompóba, akkor ott is teljesitem a kötelességemet, mert mindig csak a hiveim érdeke és a köz érdeke lebeg szemem előtt.

— A jövő munkámat is szivesen áldozom fel a kereszt összefogó kakapocsa alatt és arra kérem hiveimet, hogy ebben a munkában szeretetükkel támogassanak. Hálásan köszönöm a megtiszteltetést, mely elől bár ki akartam térni, de a szeretet megnyilvánulása elől már nem térhettem ki. Adja Isten, hogy a jövő nehéz munkájához és a jövő nehéz napjaibau legyen Isten adta erőnk és egyetértésünk.

A jubiláns apát szavait hosszantartó taps és éljenzés követte, aki ezután még hosszabban elbeszélgetett az üdvözlőkkel, akiknek sorát a hivatalos üdvözlések után a hivatalok és intézetek tisztelgése követett.

De nemcsak a kőszegiek, de messze vidékiek is felkeresték jókivánságukkal a köztiszteletben álló apátplebanost, igy elsősorban Mikes János gróf megyespüspök intézett már taviratban meleg üdvözlő szavakat Kincs Istvánhoz.

Mi is örömmel és tisztelettel üdvözöljük Kincs István apátplebánost jubileuma alkalmából, kit lapunk mái evtizedek óta előkelő munkatársként tisztelhetett és csak azt a kivánságunkat fejezzük ki, hogy hasábjainkon annyiszor hangoztatott békének legyen Kincs István városunkban az apostola legyen városunk vezére, aki után bátran mehetünk egy szebb jövő küzdelmeivel előre!

Adjon Isten a Vezérnek erőt és egészséget! Éljen!

* **Bourett öltönyek P. 15-től** Kék bourett jachtkabátok 10 P. — Prima kazánból 22 P. Szövet és vászonöltönyök nagy választékban **Zerthofer Rezső** ruhaáruházában. Mértek utáni rendelések a legkényesebb izlésnek is megfelelően pontosan eszközöltetnek. **Gallértisztitás!**

Az Oblátus-Obláta Szövetség ismertetése.

(Folytatás.)

Aki ilyen lelkülettel van eltelve, az bátran jelentkezhetik felvételért a Szövetség elnökénél, aki azután bemutatja a lelkiigazgatónak. A törzskönyvbe való beirással kezdődik a jelöltség, amely kb. egy évig tart. Akik ellen komolyabb kifogást nem emelnek e testvérek, azok Szent Skolasztika napján (február 10.) beöltöznek. Ekkor egy szentnek a nevét kapják (szerzetesnév), hogy ujabb pártfogót nyerjenek az égben.

A középkori oblátusok külön ruhát viseltek. Ma ezen ruhára csak egy kis skapuláré emlékeztet, amely kettős szalagon elöl és hátul két négyzet alaku, fekete posztódarab. Egyikén egyenlőszáru (görög), sárga selyemmel himzett kereszt, a szárak között elhelyezett C S. P. B. betükkel (Szent Benedek Atyánk keresztje), a másikon nagy B betü (Benedek) tetejébe tüzött kereszttel. Ezen vállruhát, mely Krisztus igáját jelzi, az oblátusok, obláták a beöltözés után a világi ruhájuk alatt hordják. De ha a testvérek meghalnak, kivánságukra fekete szerzetesi ruhában övvel és teljes skapuláréval temetik el őket.

Beöltözéskor megkapják Szent Benedek oxidált ezüstből készült keresztes érmét, melynek betüi a sátán elrettentését és a szent kereszt diadalát fejezik ki. (Távozz tőlem sátán! A szent kereszt az én életem világossága! (Máté 4., 10; Ján. 8., 12.) Ez az érem a férfiaknál háromszögalaku a nőknél pedig lelógó, kék-fehér szinü szalagon csüng alá. Ezt minden közös istentiszteletre ki kell tüzni! (Magát az érmet a szent olvasón és oralán con a nem oblátusok is viselhetik!)

Az ujoncidő (noviciátus) 1 évig tart. A beöltözést követő évnek márc 21-én, Szent Benedek napján mondjak el a felajánlást azok, akik buzgóságukról és állhatatosságukról egy éven keresztül bizonyságot tettek.

A felajánlás okmánya, melyet mindenki maga ir és a Szent Benedek-oltárnál felolvas, igy szól: „Pax! A mi Urunk Jézus Krisztus nevében Amen. Én (vezeték-, kereszt- és szerzetesnév) testvér (nővér) felajánlom magamat a mindenható Istennek, a Boldogságos Szuz Máriának, Szent Benedek Atyánknak a pannonhalmi főmonostor számára és megigérem erkölcseim megjavitását ugyanazon Szt. Benedek Atya Regulájának szellemében az oblátusok szabályai szerint Isten és minden szentjeinek jelenlétében". (Hely és idő.) Ezen felajánlással lesz a hivő Szent Benedek rendjének a világban élő tagja. Az okmányt melyre az oltáron keresztet ir, felravatalozáskor minden testvér a kezébe kapja a koporsóban. A Szent Benedek érmét is mindenkinek mellére tüzzük.

Ez a felajánlás, bár fontos pillanata az életnek, nem fogadalom. Megszegése tehát még bocsánatos bün sem. De akik ezen Isten és emberek előtt kinyilvánitott igéretet hiven megtartják nagy lelki boldogságnak a részeseivé lesznek és nagy kincsük lesz az égben. Mivel ezen felajánlásban a testvérek megigérik, hogy erkölcseiknek megjavitására a legnagyobb igyekezettel törekszenek, azért csak olyanok számithatnak a felvételre, akiket komoly és feddhetetlen életük ajánl és akiknek eltökélt szándékuk minden előirást megtartani és a közös istentiszteleten résztvenni. A legalsóbb korhatár a 17. életév. (h. d.)

Heti 100 P-őt kereshet lakhelyén háztartási cikkek eladásával. Díjmentes ismertető **Steiner, Budapest, Szövetség u. 26.**

Mit tartalmaz az uj termésrendelet?

Duplájára emelték fel a boletta.

Magyarországnak gabonafeleslege van s azért az árak nálunk a világpiaci árakig lesülyedtek. Ez ellen belső vám jellegü megtérítésekkel (boletta) történt védekezés. Az elmult évben, amikor ezt a belső vámot megszabták, elegendőnek látszott 3 pengő métermázsánként.

Azóta olyan értékben csökkentek a gabonaárak, hogy ennek a változatlanul való fenntartása nem bizonyult elegendőnek.

A mostani rendelet rendszere a tavalyival azonos. Lényegesebb eltérés csupán az, hogy tavaly a kiviteli kiadásokat külön adókból fedezték, az uj rendelet szerint a kiviteli téritéseket is a gabonajegy árából fedezik.

Az eltérések a következők:

A gabonajegy ára 10 pengő. Ebből 6 pengőt kap a termelő, négy pengő az államkasszába folyik be az export megtérítésére. A termelő a 6 pengőből harmat adótartozásának törlesztésére kell, hogy forditson, a másik három pengő felett szabadon rendelkezik. Ha adótartozása nincsen az egészet megkapja készpénzben.

A vámőrlések kereteit lényegesen megszoritja a rendelet.

1. Gabonajegy nélkül őrölhet a gazda annyit, amennyire saját háztartásában szüksége van. 2. A mezőgazdasági cseléd a természetben kapott munkabéréből amire a saját háztartásában szüksége van. 3. A lelkész, tanitó, egyéb egyházi és községi alkalmazott a javadalmazásul kapott gabonából annyit, amennyire szüksége van a háztartásban. 4. A földhaszonbérlő a haszonbérül kapott gabonából annyit, amennyire neki és alkalm. szüksége van. 5. A molnár a vámőrlés dijául kapott gabonából annyit, amennyire a saját háztartásának és a malom alkalmazottainak szüksége van.

A fehérliszt után eddig fizetett 10 százalékos s a fekete liszt után fizetett 3 százalékos lisztforgalmi adó helyett lisztforgalmi adóváltságot kell fizetni. 1 mm. gabona után 2·50 P.

Rozsnál gabonaforgalmi adót nem kell fizetni.

A gabona és lisztkészleteket be kell jelenteni és pedig az 1931. julius 11 én éjfélkor meglévő készleteket.

Behozatalnál akár a gabonát, akár őrleményt vagy készitményt hoznak be. 10 pengőt kell fizetni.

A bérlő, ha a földbért gabonában fizeti, minden métermázsa gabona után 3 pengőt készpénzben kap a bérbeadótól. A bérbeadó. ha ezt a gabonát értékesiti, megkapja érte a 6 pengős szelvényt.

Ha a bérlő a bért gabonamennyiség szerint készpénzben fizeti, a tőzsdei vagy piaci áron felül 3 pengőt tartozik fizetni a bérbeadónak.

A rendelet egyéb intézkedéseit lényegében megegyeznek az eddig érvényben levő gabonaértékesitési rendelkezésekkel.

* **Jó burgundi vörös bort** mér Fekete (Schwarz) Károly Kálvária-u. 45.

Háromnapos bankszünet és egyéb szükségrendeletek.

A közismert németországi események szükségessé tették, hogy a magyar kormány is bizonyos pénzügyi rendszabályokat léptessen életbe. A magyar pénzpiac a körülöttünk fekvő államok gazdasági válságai közepette szilárdan tartotta magát és a középeurópai államok pénzügyi piacait érintő hitelfelmodások bennünket nem igen érintettek. Hétfőn azonban olyan események játszódtak le Németországban, hogy a kormány háromnapos bankszünetet rendelt el, nehogy átcsaphassanak a tüzes lángnyelvek Németországból hozzánk is. A bankszünettel kapcsolatban 14., 15. és 16-án minden magánjogi kötelezettség szünetelt.

A bankszünet befejeztével ujabb átmeneti intézkedéseket kellett életbe léptetni. A közönség az intézkedéseket az egész országban a legnyugodtabban vette tudomásul. Lényegében a következő fontos intézkedéseket tartalmazza a rendelet:

Betétkönyvön, folyószámlán vagy csekkszámlán alapuló követelésből, ideértve az 1931. julius 17-ike előtt lejárt kamatokat is, a követelés 5%-át kitevő összeget, de legfeljebb ezer pengőt szabad kifizetni.

Ezekből a követelésekből korlátozás nélkül lehet kifizetést követelni, alkalmazottak fizetésének, vagy munkabérének, lakás, üzem vagy üzlethelyiség bérének, közüzemek használatáért járó dijaknak, haszonbérnek, 500 P-ért nem nagyobb dijtartozásnak, záloglevelek valamint gyámi pénzek elhelyezésére alkalmas, vagy óvadékképesnek nyilvánitott egyéb kötvények kibocsátására alapul szolgáló kölcsönkövetelés kamatainak és tőketörlesztő részleteinek, nyugdijnak, tartásdijnak és életjáradéknak, munkás- és társadalombiztositó intézetek járulékkövetéseinek, adóknak és egyéb köztartozásoknak, végül az üzem folytatására nélkülözhetetlen anyag beszerzése végett van szüksége.

A pénzintézetek és hitelügyletekkel üzletszerüen foglalkozó egyéb cégek nem betéten, folyószámlán, vagy csekkszámlán alapuló kötelezettségüket csak bizonyos, a rendeletben körülirt feltételek teljesitése esetén teljesithetik.

Pénzintézetek és hitelügyletekkel foglalkozó egyéb cégek 1931. julius 23-ig bezárólag hiteleket is csak a 3. pontban felsorolt célokra utalhatnak.

Ez idő alatt óvás hatálytalan.

Az 1931. julius 13-án lejárt váltók tekintetében az óvási határidő julius 18-án, a 14-én lejárt váltók 19-én, a 15-én lejárt váltók 21-én és a 16-án lejárt váltók tekintetében julius 22-én kezdődik.

Ez idő alatt árverés nem tartható kielégitési végrehajtás nem foganatositható, csőd nem rendelhető el.

Külföldi fizetési eszközökben kifizetéseket csak a Magyar Nemzeti Bank utján, vagy hozzájárulásával szabad teljesiteni.

Máriacellbe való autóutazásra

előjegyzést elfogad 20., 23-án és a további napon való indulásra. Jelentkezni lehet a Hangyában és a Biritz-vendéglőben.

Tóth Zoltán

bérautófuvarozási vállalkozó

Telefon 44. és 63. szám.

Lelkigyakorlatok a zárdában.

A zárdában Páter Fónay Gábor kalocsai jézustársagi atya vezetésével tartott lelkigyakorlatokon 110 kongreganista, tanitónő és más hölgy vett részt. A lelkigyakorlatokon résztvettek nagy száma után meg lehet állapitani, hogy a szombathelyi egyházmegye tanitónőinek nagy része elvégezte a lelkigyakorlatokat. Messzevidékről is sok kongreganista jött el Kőszegre, hogy a régi otthonban felüdülhessen testileg, lelkileg. A jól sikerült lelkigyakorlat után ünnepség keretében hódoltak a tanitónők a 25 éves jubileumát ünneplő kongregációnak, melynek műsora a következő volt: 1. Fel Mária, énekli a kar. 2. üdvözlések Ernhard Rózsi, Hári Gizella. 3. Field: Ave Maria, énekli Novák Mariska. 4. Sik Sándor és Mécs László verseiből szavalt Hanel Vali. 5. Löwe: Az óra, énekelte Winter Rózsa. 6. Weber: Aufforderung, előadta Hanel Etus. 7 ünnepi beszédet mondott Németh Imre pápai kamarás, tanitónőképezdei igazgató, a kongregáció prézese. A szép műsort karének fejezte be. A bensőséges ünnep után a kongreganisták kimentek a temetőbe és koszorut helyeztek Bertranda nővér és Nagy Balázs igazgató sirjára.

Czégényi Károly rendőrfelügyelő bucsuztatása.

Bensőséges családi ünneplés keretében bucsuztatta a kőszegi rendőrkapitányság őrszemélyzete a 10 évig volt parancsnokát, Czégényi Károly rendőrfelügyelőt azon alkalomból, hogy felettes hatósága méltányolva széles körü tudását és nagy szervezőképességét a nagykanizsai rendőrőrszemélyzet vezetésével bizta meg.

Az ünnepélyen az egyébként szabadságon levő Dr. Halmay Gusztáv rendőrtanácsos vezetése alatt a kapitányság tisztikara teljes számban jelent meg. Tóth József rendőrfelügyelőhelyettes szivből jövő, könnyekig megható beszéd kiséretében nyujtotta át az őrszemélyzet által emlékül adott művészi izléssel készitett csoportképet. A kedves figyelemtől meghatódva elérzékenyült hangon köszönte meg Czégényi felügyelő a megemlékezést, biztositva őket, hogy figyelmük legkedvesebb emlékei közé fog tartozni.

Itt emlitjük meg, hogy Czégényi Károly felügyelő fontos szolgálati beosztása miatt csak későbbi időben jöhet szabadságra s csak akkor lesz alkalma nagyszámu barátaitól és ismerőseitől elbucsuzni.

Uj középiskolával gyarapodott Kőszeg.

Iskola és nyaralóváros vagyunk és ily irányban kell tovább fejlődnünk. E szempontból igen nagy örömmel vehetjük az illetékes felsőbb hatóságok azon intézkedését, amelynek alapján az eddigi alreáliskola már szept. 1-től kezdve főreáliskolává alakul át. Igy tehát Kőszeg uj középiskolával gyarapodott. A fiú és leánygimnázium, a fiu és leánytanitóképző mellé 5. középiskolának csatlakozik most a főreáliskola is.

Eddig az alreáliskola párhuzamos osztályokkal működött s mivel a létszám erősen megszaporodott, mint ismeretes, az elmult években külön épületet emeltek, ugy, hogy az egyik épület most már kizárólag az intezet tanulmányi céljait szolgálja, mig a régi épületben volt az intézetnek internátusa elhelyezve.

A párhuzamos osztályokat most megszüntetik, de ezzel szemben az alreáliskolát már ez évben főreáliskolává fejlesztik és szeptembertől kezdve már 7 osztályu lesz a kőszegi reál iskola. A növendékek létszáma ezzel csökkenik, mert a párhuzamos osztályok megszünnek. Ennek dacára Kőszegen örömmel fogadják a változást, mert egy teljes középiskolával bővül a kőszegi tanintézetek száma. A város közönségének kulturális mozgalmai, sport, zenekultura ez átalakulásának csak nagy hasznát fogják látni.

Uszóverseny.

A KSE uszóversenyét ma vasárnap f. hó 19 én rendezi az alreáliskola uszodájában. A verseny jelentőségét nagyban emeli, hogy azon részt vesz a Szombathelyi Sport Egylet uszógárdája, valamint vizipoló csapata is mely ezuttal először szerepel városunk sportközönsége előtt.

Tavaly a soproni Pannónia Uszó Egylettel szemben elért eredményekből kifolyólag ismertük meg uszóink kiváló kvalitását. Ezért tehát alapos azon feltevésünk, hogy a versenyszámok legtöbbjében magukhoz fogjak ragadni a győzelmet.

A verseny külön érdekessége lesz a két szomszédváros vizipolócsapatának mérkőzése. A tréningeken elárult forma szerint joggal remeljük, hogy csapatunk ezen szép és érdekes sportágban megszerzi városunk hegemoniáját.

Az uszóverseny délután 4 órakor kezdődik az alreáliskola uszodájában. A részletes programm a falragaszokon olvasható. — Belépődij: ülőhely 80 f. állóhely 50 f. diák-, katona és levente jegy 30 fillér. A II. félévre kiváltott bérletjegyek érvényesek.

Milyen szemmel nézem gyermekem iskolai bizonyitványát és mit tehetek, hogy jobb jegyeket kapjon?

Rádióelőadás német nyelven Kellermann Jánostól, Bécs. — Magyarra forditotta előadó engedélyével Karner ev. ig.-tanitó, Kőszeg. Folytatás.

Ha jól megfigyeled gyermeked munkáját, a bizonyitvány nem lesz meglepetés számodra! A szülők legyenek tisztában gyermekük előmenetelével és haladásával; őrizzék ellen otthoni dolgozatait, leckéjét, tudakozódjanak gyakrabban az osztálytanárnál a gyermek magaviselete és szorgalma felől, hallgassák meg az ő véleményét és ugy itéljék meg a képességeit és munkáját.

A bizonyitványtól sem a szülőnek, sem a tanulónak nem kell félni; az nem jutalom, sem büntetés, csak igazságos, hű értesités a haladásról és kifejtett szorgalomról. Persze az igazságot sokszor nem szivesen hallgatjuk. Bizonyitványosztás előtt beszéljünk tehát őszintén és bizalmasan a gyermekkel a várható jegyekről. Teljesen elhibázott dolog, a gyermeket rossz bizonyitvánnyal ijeszteni, vagy büntetéssel fenyegetni. — Micsoda oktalan beszéd, azt mondani: „Rossz bizonyitványt nekem ne hozz, azzal inkább haza se jöjj!“ — Ugyan hova menjen a gyermek? Hiszen a szülő maga sem kivánja, hogy ne jöjjön haza a gyermek; ilyenekkel tehát ne ijesszük gyermekeinket!

Ha a bizonyitványra némiképen el vagyunk készülve, akkor a tanuló nem jó bizonyitvánnyal is nyugodtan fog haza menni. Aztán üljön oda apa és anya a gyermek mellé, beszélje meg a jegyeket tantárgyról tantárgyra, beszéljenek tapintatosan és megértéssel, ne okozzák a rossz jegyek miatt a tanárt, az iskolát; gondos megfontolás után a gyermek is rájön, hogy a rossz jegy is érdemjegy. Nem is nehéz megállapitani, hogy mi az oka a számtan, anyanyelv vagy valamely idegen nyelvben szerzett elégtelen osztályzatnak; mert a természetrajz, földrajz és történelemben szerzett elégtelen osztályzat normális tehetséggel felruházott gyermekeknél alig gondolható. Gyakran megtörtént, hogy valamely növendékem csodálkozott, ha az emlitett tárgyakból jó vagy jeles osztályzatot nyert, holott nem is igen felelt. Miért kellene külön feleltetni az olyan deákot a fizikából, aki a kisérleteknél mindig együtt dolgozik a tanárokkal, mások feleleteit mindig kijavitja közbevetett kérdéseivel ezen tárgyban elég jártasságot árul el és jegyzetfüzete is mindig rendben van? Ilyen növendék természetesen jeles osztályzatot kap, mert habár — mint ő állitja — külön nem szólitom fel felelésre, mégis állandóan figyelem és vizsgáztatom. Ő nemcsak érdeklődéssel kiséri a tanár előadását, hanem vele együtt dolgozik, anélkül hogy erről tudomása volna. Én azonban tudom azt jól.

A tanár észreveszi azt is, ha valamely növendéke nem követi a tanitást; ilyen tanulót azután bele kell vonni a közös munkába. Természetes, hogy egy tanulónak gyakori felhivása és munkába szólitása által a többiek haladását nem szabad hátráltatni.

Ha számtanból, anya- vagy valamely idegen nyelvből kap a gyermek elégtelen osztályzatot, akkor meg kell tudni, hogy gyenge szorgalom, hanyagság vagy tehetség hiánya az oka e rossz jegynek. Ha idegen nyelvben szigoru ellenőrzés vagy segitség mellett sem képes haladni a gyermek, oly iskolába kell járatni, ahol e tantárgy nem szerepel. — Normális tehetségü gyermekek a kellő figyelem, szorgalom mellett a számtanból, ugy mint anyanyelvből is legalább elégséges osztályzatra tudnak szert tenni. — Csak kérjük ki többször a szaktanár tanácsait és kövessük azokat. Ha a gyermek látja, hogy tanára és szülei jóindulatulag segitik, megjön az önbizalma és akkor munkája sikeres is lesz. Az anyanyelv osztályzatát az olvasás, helyesirás, nyelvtan, stilus és szóbeli kifejezés alapján állapitja meg a tanár. A helyesirást csak lelkiismeretes gyakorlás utján lehet elsajátitani.

(Folytatjuk.)

HIREK

A m. kir. állami tanitóképzőintézet igazgatója, Zoltán Géza ötheti szabadságra utazott. Ezen idő alatt az igazgatói teendőket helyettese, Sárosi István igazgató helyettes látja el. Hivatalos órait 11—12-ig tartja.

Bucsuvacsora a távozó Horváth Detre dr. tiszteletére. Horváth Detre bencéstanár áthelyezéséről már többizben megemlékeztünk. Ma vasárnap véglegesen eltávozik Kőszegről. A bencésdiákszövetség tegnap este bucsuzott tőle a Lakner-vendéglőben rendezett vacsorával, amelynek lefolyásáról legközelebbi számunkban irunk.

A kőszegi államrendőrkapitányság uj rendőrfelügyelőjéve vitéz Mányai Emil rendőrfelügyelőt nevezték ki, akit Szombathelyről helyeztek át Kőszegre.

A Concordia működő tagjai és az autóbuszra jelentkezett kisérők Rohoncra ma délután ½2 órakor találkoznak és indulnak a Korzó-kávéház előtt. A rendező.

Strandfürdő Bozsokon. Bozsok nagyközség strandfürdőt létesitett. Jövő vasárnap nagy ünnepéllyel nyitják meg. Az ünnepély délután 3 órakor veszi kezdetét zenés felvonulással a Főtérről a fürdőhelyre, ahol megtartják ugyanakkor és ugyanott a hires bozsoki Anna napi bucsut.

* **Epekő-, vesekő- és hólyagkő betegek**, valamint azok, akik hugysavas sók tulszaporodásában és kösz vényben szenvednek, a természetes **„Ferenc József"** keserüviz állandó használata mellett állapotuk enyhülését érhetik el. Az orvosi gyakorlat számos kiváló férfia hosszú megfigyelés alap ján megállapitotta, hogy a **Ferenc József** viz biztos és rendkivül kellemesen ható hashajtó s ezért prostata betegségeknél is ajánlják. A **Ferenc József** viz biztos és rendkivül kellemesen ható hashajtó s ezért prostata betegségeknél is ajánlják. A **Ferenc József** keserüviz gyógyszertárakban drogériákban és füszerüzletekben kap ható.

Kézimunka-kiállitás. Az evang leány- és ifjusági egyesület kézimunka kiállitása junius hó 26 án reggel 8-kor nyilik meg és augusztus hó 1-ig tart Szebbnél-szebb, rendkivül izléses tárgyak kerülnek kiállitásra, amely belépő dij nélkül tekinthető meg. Vasárnap reggel 8 tól este 6-ig, hétköznapokon pedig 5—8 óráig van nyitva a régi ev. iskolában a kiállitás.

Kőszegen már megint drágább a kenyér mint Szombathelyen. A bolettarendelettel kapcsolatban, mint arról külön cikkben szá nolunk be, az egész országban megdrágult a liszt. Persze Kőszegen aránylag megint a legdrágább s ez az, ami nincs rendjén. Szo nbathelyen 40 fillér 1 kg. kenyér, Kőszegen 10%-al drágább, 44 fillér. Jó volna ez árakat megint átrevideálni, mielőtt hatósági beavatkozásra kerülne a sor.

— **Schmidthauer** természetes **Igmándi** keserüvizéből már félpohár elegendő. Használati utasitás minden palackhoz mellékelve.

Tenniszmérkőzés. Jövő vasárnap Kőszegen a kőrnendiekkel játszanak a helybeliek városközi mérkőzést. Ez a mérkőzés jó előkészület lesz a Jurisich serlegért augusztusban megrendezendő dunántuli városközi mérkőzésekre.

Mozihirek. Az elmult vasárnapi darab nem nagyon tetszett a közönségnek. Annál jobban fog tetszeni a mai, a melynek cime „Rajnai takarodó." 9 felvonásban vidám és hangos szerelmi bonyodalmak láthatók a békebeli katonaéletből. Ez a mai darab egyike a legjobban sikerült katona vigjátékoknak Jókedv, könnyü hangulat, jó zene jellemzi a filmet. A szereplők neve maga is garancia arra a sikerre, amely ennél a darabnál Kőszegen is biztos. Mindenkinek a legmelegebben ajánlhatjuk e kitünő hangosfilm megtekintését.

* **Elveszett** julius 11-én este 7—8 óra között a Jézus Szive templom előtt egy topáz (csillag alaku) melltű. Becsületes megtaláló a rendőrségen szi veskedjen átadni.

Borkülönlegességek:

magasfoku

édes Muskotály
„ Leányka
„ Furmint
„ fehér csemegebor
„ vörös „

valamint az összes asztali és pecsenyeborok, saját főzésü seprő és törkölypálinka legjobb és olcsó beszerzési forrása.

Árjegyzéket ingyen küld:

SZABÓ GYULA, okl. szőlő- és bortermelő, GYÖNGYÖS.

Jurisich Miklós vándordijat alapitott a Magyar Országos Tennisz Szövetség.

Az országos tennisz szövetség, hogy a vidéki városok tenniszéletét fejlessze, Dunántul városai részére 3 vándordijat alapitott. Mivel az egyik vándordij csoportban Kőszeg is indul és a döntő mérkőzések jövő évben kerülnek lebonyolitásra, kedves figye lem volt a Szövetségtől, hogy Jurisich Miklósról nevezte el a vándordijat és az alapitó levelet.

A vándordij neve „Jurisich Miklós". A szép ezüst serleg Kőszeg—Pápa és Tatabánya válogatott tennisz csapatversenyek győztes csapatainak jutalmazására szolgál. A vándordij végleges elnyeréséhez 3 egymásutáni, vagy 5 sorrendnélküli győzelem szükséges. Minden város 4 férfi és 2 hölgytagból (2 férfi és 1 hölgytartalék) csapattal mérkőzik a masik 2 várossal. Lejátszásra kerül 4 férfiegyes, 2 női egyes, 2 férfi páros, 2 vegyespáros és egy női páros verseny. A mérkőzések 3 játszmára mennek.

Ezévben Kőszeg Kőszegen Tatabányával és Pápán Pápával játszik. A következő években a mérkőzések fel váltva játszandók. A mérkőzések megrendezésére augusztusban kerül a sor Minden városi csapat, amely a versenyt megnyerte, 2 pontot nyer a vándordijhoz. Amennyiben 1—1 forduló után a pontszámok egyenlők lennének, ugy a nyert mérkőzések arányszáma dönt, ennek egyenlősége esetén pedig a nyert játékok száma dönt.

* **Előrelátó gazda biztositja a jövő évi gabonatermését.** Porsol 1 szer. amivel fertőtlenithetjük a vetőmagvakat. Aki Porsollal csávázza vetőmagját, annak nem lesz jövő évben üszkös, rozsdás és penészes gabonája. Porsolt a Chinoin gyár készíti és Kőszeg és vidékén főelárusitója Pollák Sándor cég.

Országos kirakodó- és állatvásár lesz holnap hétfőn julius hó 20 án.

* **Schmidthauer** természetes **Igmándi** keserüviz gyomor- és béltisztitó hatása páratlan. Ne fogadjon el helyette mást.

Hivatalos rovat.

43—1931. Közhirré teszem, hogy minden gazdasági géptulajdonos bárminő gazdasági gépe mellett alkalmazott és tényleg dolgozó összes munkásokat az Országos Gazdasági Munkáspénztárnál baleset esetére biztositani köteles; akár saját, akár más gazdaságban végeztet gépével munkát; ellenkező esetben szigoru büntetésnek teszik ki magukat. Bővebb felvilágosi tás a városi adószámviteli ügyosztályban nyerhető.

4a52—1931. Közhirré teszem, hogy a városi Alsóerdő őzkuti dülőjében olcsó áron fenyődorong tüzifa kapható. Felhivom mindazok figyelmét, akiknek olcsó nyári tüzelőre, alágyujtó fára, pékfára szükségük van, jelzett faanyagból naponta válthatnak a városi pénztárban ürm3-ként 3·50 P-ős áron.

5779—1931. Felhivom az épittetők és épitési vállalkozók figyelmét arra, hogy a városi hatósághoz benyujtandó épitési kérvényeikhez ezentul az eddigi kettő tervpéldány helyett három tervpéldányt tartoznak mellékelni; a benyujtandó épitési kérvény és az összes csatolt tervpéldányok ugy az épitési vállalkozó, mint az épittető által is aláirandók.

5752—1931. Közh rré teszem, hogy a város tulajdonát képező gyümölcsfák 1931. évi gyümölcstermésének nyilvános árverésen való eladása a szokásos módon f. évi julius hó 26 án vasárnap d. u. a helyszinen fog eszközöltetni: az árverés d. u. 2 órakor kezdődik az Alsó vámháznál.

5787—1931. A 3600—1931. évi ME sz. rendelet 10. §-a alapján figyelmeztetem a gazdaközönséget, hogy buza, rozs kétszeres átruházása esetén gondosan ügyeljen arra, hogy ne gabonajegyet, hanem a szelvényt vegye át, mert csak ez váltható be készpénzre és azzal fizethető köztartozás.

5378—1931. A m. kir. földmüvelésügyi miniszter rendelete alapján közhirré teszem, hogy a Futura részvénytársaság által kiosztott és eosinnal megfestett buzát (buzadara) másra, mint takarmányozásra használni, pénzbüntetés terhe mellett szigoruan tilos. Az árakat a földmüvelésügyi miniszter állapitotta meg.

5781—1931. — Közhirré teszem, hogy a m. kir. államrendőrkapitányságnál tároló selejtezett ruházati cikkek f. évi julius hó 23-án délután 3 órakor kerülnek a hiv. helyiségben nyilvános árverésre.

5765—1931. — Közhirré teszem, hogy a városban a sertészvész egy majorban junius 14-én fellépett. Ezuttal is felhivom a város közönségét, hogy mindennemü sertésmegbetegedést és elhullást a városháza 1. em. 8 sz. ajtó alatt jelentsék be azonnal, mert az eltitkolásokat a legszigorubban fogom büntetni.

5385—1931. Közhirré teszem, hogy a Kőszeg városában tartózkodó nyaraló vendégek f. évi november hó 30-áig a határátlépési igazolványokat a m. kir. államrendőrkapitányságnál az előirt és szokásos módon válthatnak. A kiállitás alapjául szolgáló helyhatósági igazolványok a polgármesteri hivatal iktató irodájában válthatók.

5670—1931. Közhirré teszem, hogy a város saját kezelésében levő szántó földek zabtermésének részben való learatása julius hó 19 én vasárnap d.e. 10 órakor fog a városháza tanácstermében nyilvános árverésen kiadatni. Bővebb felvilágositás a városgazdánál nyerhető.

Jambrits Lajos polgármester.

Köszönetnyilvánitás.

Mindazoknak, akik szeretett férjem, ill. apa, nagyapa, após és rokon

Kopfer János
cipőmadiamester

elhunyta alkalmával jóleső részvétüket kifejezték, koporsóját virágokkal és koszorukkal diszitették, valamint azoknak, kik drága halottunkat utolsó utjára elkisérték, különösképen a helybeli tüzoltóságnak ezuton mond hálás köszönetet

özv. Kopfer Jánosné és gyermekei.

Folyó évi augusztus hó 1-től

bérbeadó

egy 103 katasztrális hold kiterjedésü

birtok

majorral Tömörd község határában — Érdeklődők dr. Matheovits Ferenc ügyvédnél (Szombathely, Király-u. 1.) kaphatnak részletes felvilágositást. —

Lakás

1 előszoba, 2 udvari szoba, konyha mellékhelyiségekkel együtt nov. 1-re kiadó. Várkör 56. szám.

2 szobás lakás

vizvezetékkel és kerthasználattal aug 1-re kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

ELEKTRO BIOSKOP
HANGOS MOZI

Vasárnap, julius hó 19-én:

Rajnai takarodó

Vidám és hangos szerelmi bonyodalmak a katonaéletből 9 felvonásban. A főszerepben: Hans Stüve, Charlotte Susa, Hans Junkermann, Verebes Ernő stb.

Magyar hiradó.

Trükkfilm

Menetrend.

Érvényes 1931. május 15-től október 1-ig

Kőszegről indul:
5·10 6·50 9·45 12·00 15.33 20.40 22·43*

Szombathelyre érk.:
5·47 7·27 10·22 12·37 16·10 21·17 23·20

Szombathelyről indul:
5·58 7·35 10·40 13·31 18·52 21·56 23·25*

Kőszegre érkezik:
6·40 8·37 11·22 14·13 19·34 22·38 00·04

*) Csak vasár- és ünnepnap máj. 15-től szept. 8-ig.

Kőszegről indul Wien felé:
5·00 9·20 14·42 Sopronba: 15·1

Wienből érkezik Kőszegre:
12·30 18·21 22·00 Sopronból: 10·3

Minden ország asszonyai bizonyitják: Finom holmi mosásához nincs jobb mint a Lux enyhe habja

LUX

kíméli a szövedéket, élénkiti a szineket

LxU 187

— Nyomatott Rónai Frigyes könyvnyomdájában Kőszegen —